



قصة اجتماعية:

سأخضع لعملية تنظير باطني

ملاحظة إلى الأشخاص القائمين بالرعاية:

تحكي هذه القصة الاجتماعية عن زيارة عامة لوحدة التنظير الباطني للأطفال في مستشفى *Mass General Hospital for Children* حيث نقوم بإجراء التنظير العلوي (EGD) وإجراءات تنظير القولون، إلا أن الخطوات قد تختلف حسب التاريخ الطبي لطفلك واحتياجاته. وعلى هذا، لا يمكن تطبيق جميع أقسام القصة على طفلك. لأي مخاوف محددة، يُرجى التواصل مع مقدم الخدمة الطبية الذي تتعامل معه لمناقشتها قبل إجراء العملية لطفلك.

أنت أفضل من يعرف طفلك حق المعرفة. أعدت هذه القصة الاجتماعية كوسيلة للمساعدة في تجهيز طفلك لإجراءاته القادمة. نوصي بقراءتها أولاً واختيار المعلومات التي ستكون مفيدة لطفلك في اعتقادك. يُرجى عدم التردد في الاستعانة بها وتعديلها إلى جانب اللغة والوسائل الأخرى التي يعرفها طفلك. على سبيل المثال، قد لا تكون عبارة "أنا أشعر بالأمان" هي العبارات الأكثر نجاحًا في منح طفلك الشعور بالاطمئنان. يُقدم جدول يومي مختصر في نهاية هذه القصة الاجتماعية. بالنسبة للبعض، قد يكون من المفيد أيضًا إجراء تعديلات على هذه الخطوات في المنزل أو القدوم لتنفيذ جولة مسبقة للزيارة. يُرجى التواصل مع مقدم الخدمات الطبية الذي تتعامل معه للحصول على معلومات إضافية.

يستفيد العديد من الأطفال من الاستعانة بالمحفزات الإيجابية أو المكافآت، بعد إكمال مهمة مثل هذه. نحن نقدم جوائز بسيطة للمرضى للاختيار من بينها وأخذها إلى المنزل. لا تتردد في إحضار مكافآت إضافية من المنزل تشعر أنها ستكون بمثابة محفز لطفلك. إحدى طرق تقديم فكرة المكافأة لطفلك تتمثل في نظام قائم على الهدايا الرمزية. يُرجى الاطلاع على الوسيلة القابلة للتخصيص في الصفحة الأخيرة من هذه القصة والتي يمكن أن تساعد في ذلك.

نحن نتفهم أن القدوم إلى الطبيب والخضوع لعملية جراحية يمكن أن يسبب التوتر، لذا يُرجى إحضار أي مستلزمات مريحة تشعر أن طفلك سيستفيد منها.

نحن نلتزم بضمان حصولك أنت وطفلك على أفضل تجربة ممكنة. يُرجى عدم التردد في إخبارنا كيف يمكننا تقديم أفضل دعم لك ولطفلك.

مع أطيب الأمنيات،

فريق طب الجهاز الهضمي للأطفال في مستشفى *Mass General Hospital for Children*



اسمي _____.

عمري _____ عامًا.

أحب _____.

سأخضع لعملية تنظير باطني في مستشفى Mass General
Hospital. سيرافقني



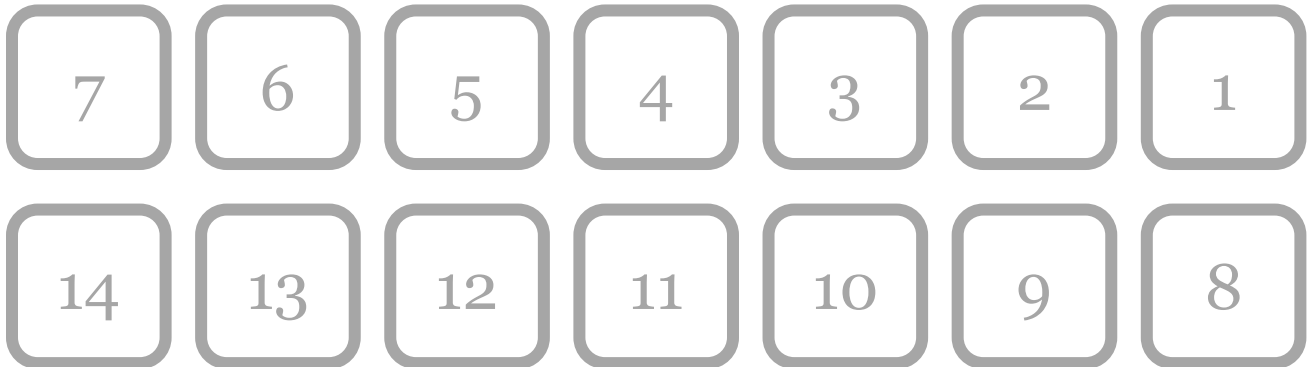
التنظير الباطني هو اختبار خاص للتأكد من أنني بصحة جيدة.

للاستعداد للاختبار، سيتوجب عليّ تناول مشروب خاص.



سيساعدني هذا المشروب على التبرز. وربما أشعر بشعور
مختلف في بطني. ولكن لن يؤلمني.

يمكنني فعل ذلك!



قد يختلف عدد الحصص الغذائية حسب عمر طفلك وحجمه. يُرجى المناقشة مع مقدم الخدمات الطبية الذي تتعامل معه وتعديل جهاز التتبع حسب الحاجة.



سأستيقظ في الصباح.



لن أكل أو أشرب. لا يزال بإمكانني أخذ الدواء.

فيما يلي بعض الأشياء التي يمكنني فعلها في أثناء الانتظار





سنذهب بالسيارة إلى مستشفى Mass General Hospital.



سنركن السيارة. سنسير حتى نصل إلى داخل المبنى.



سأذهب إلى غرفة الانتظار.



سأسجل الوصول في مكتب الاستقبال.

سأنتظر حتى يتم مناداة اسمي.

فيما يلي بعض الأشياء التي يمكنني فعلها في أثناء الانتظار.





عندما يتم مناداة اسمي، سأذهب إلى غرفة مختلفة.



ستكون هناك ممرضة لمساعدتي.



ستقيس الممرضة وزني.



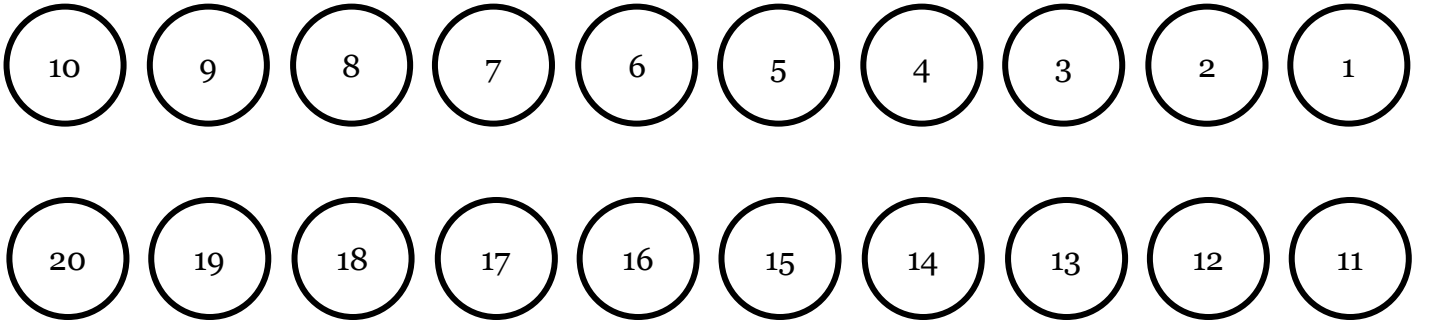
سأخلع جميع ملابسي من دون ملابسي الداخلية. سأرتدي رداء المستشفى. ربما أشعر بالبرد. يمكنني استخدام بطانية للتدفئة.



ستقيس الممرضة درجة حرارتي. قد تلمس الممرضة وجهي أو ذراعي بمقياس الحرارة.

ولكن لن يؤلمني.

يمكنني العد حتى 20 وسينتهي إجراء كل الخطوات.

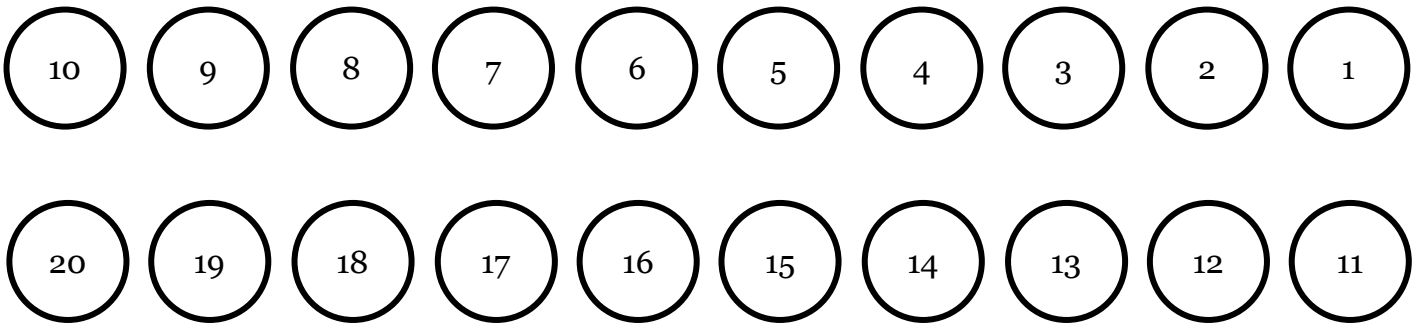




ستقيس الممرضة ضغط دمي. ستلف الممرضة شريط حول ذراعي، وحينها سأشعر بالضغط بشدة.

ولكن لن يؤلمني.

يمكنني العد حتى 20 وسينتهي إجراء كل الخطوات.

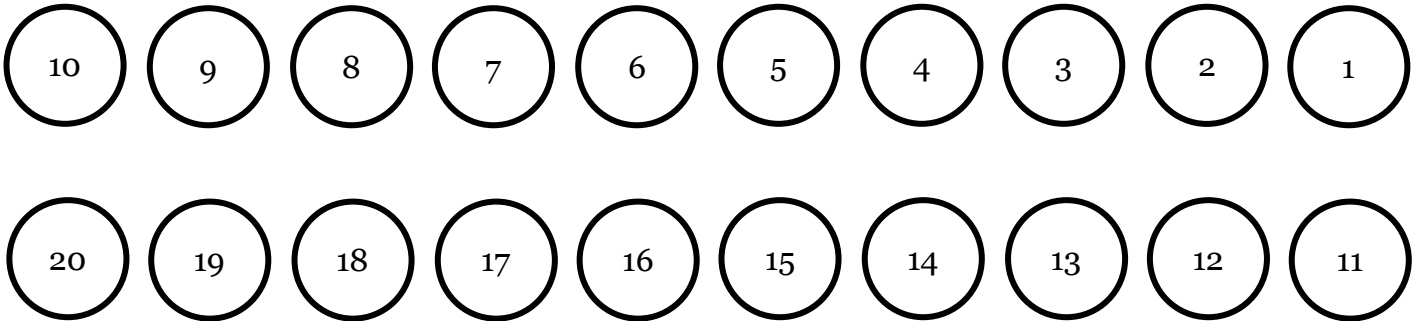




ستقيس الممرضة مستوى الأوكسجين لدي. ستضع الممرضة
مشبكًا على إصبعي وسيضيء باللون الأحمر.

ولكن لن يؤلمني.

يمكنني العد حتى 20 وسينتهي إجراء كل الخطوات.



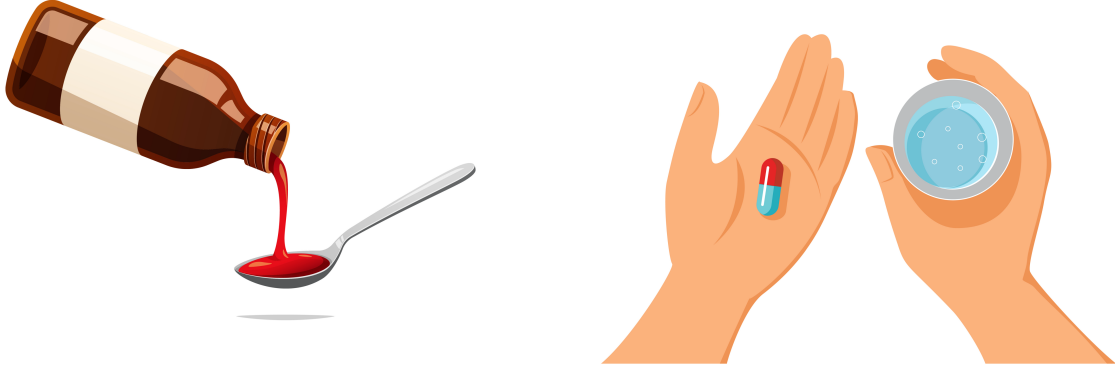


سأنتظر في غرفة خاصة. يمكنني الجلوس على الكرسي أو على السرير.

فيما يلي بعض الأشياء التي يمكنني فعلها في أثناء الانتظار



لا بأس من الشعور بالتوتر أو الخوف. أنا أشعر بالأمان.
سيكون هناك ممرضات وأطباء ومتخصص في حياة الأطفال
للمساعدة في العناية بي. وسيجيئون على أسئلتني.

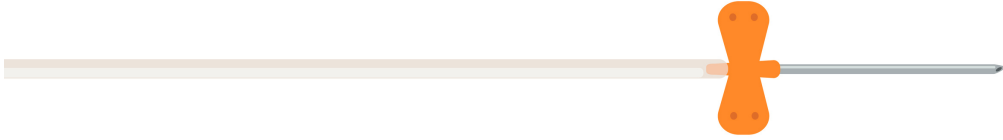


قد يعطيني الطبيب دواء لمساعدتي على الهدوء.



أنا أبلي بلاءً حسنًا!

لكي أكون مستعدًا للاختبار، سيتم تركيب أنبوب وريدي بي.



الأنبوب الوريدي عبارة عن مجرى خاص يتم إدخاله في يدي أو ذراعي. يمكن للطبيب أن يعطيني ماءً وأدوية خاصة من خلال الأنبوب الوريدي.

أنا أشعر بالأمان.



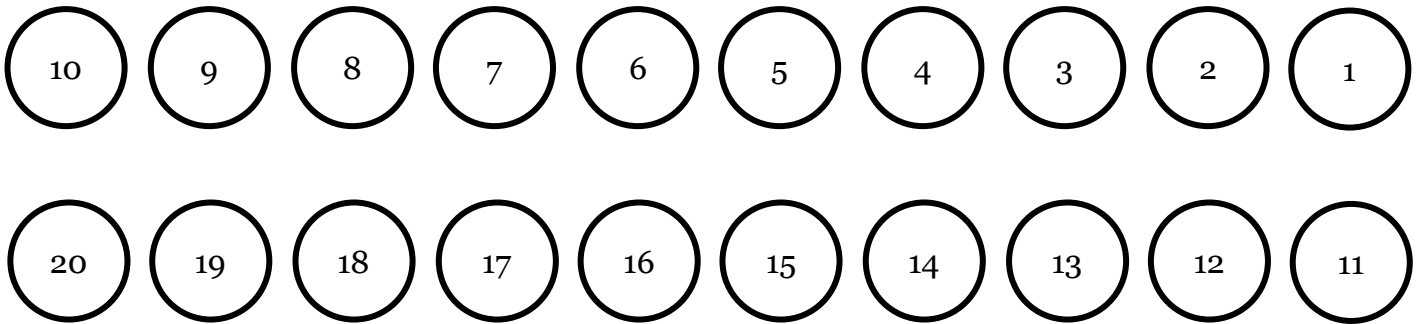
ستضغط الممرضة على يدي أو ذراعي. ستلف الممرضة رباط مطاطي أزرق اللون حول ذراعي. سأشعر بأنه مشدود بإحكام عليّ.



ستتنظف الممرضة ذراعي بقطعة قطن. سيجعلني هذا أشعر بالبرد والبلل.



ستضع الممرضة المجرى الخاص في ذراعي باستخدام إبرة.
سيجعلني هذا أشعر بوخزة أو شكة. قد يجعلني أشعر بقليل من
الألم. يمكنني العد حتى 20 وسينتهي إجراء كل الخطوات.



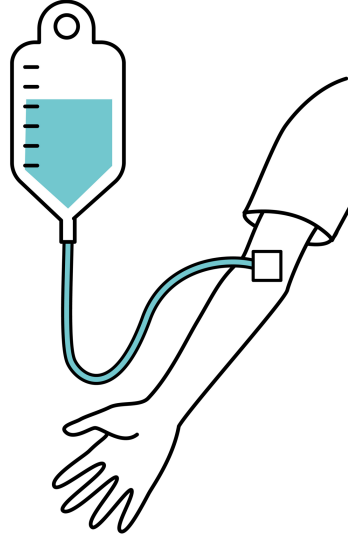
ستسحب الممرضة الإبرة بعيداً.



ستضع الممرضة شريطًا لاصقًا على الأنبوب الخاص.

سأرى دمًا يخرج من جسمي. سينتج جسمي المزيد من الدم.

أنا أشعر بالأمان.



ستوصل الممرضة الأنبوب الوريدي بالماء أو الأدوية الخاصة.
سيجعلني هذا أشعر بتحسن.

لن ألمس أو أسحب الأنبوب الوريدي.

فيما يلي بعض الأشياء التي لا يزال بإمكانني فعلها





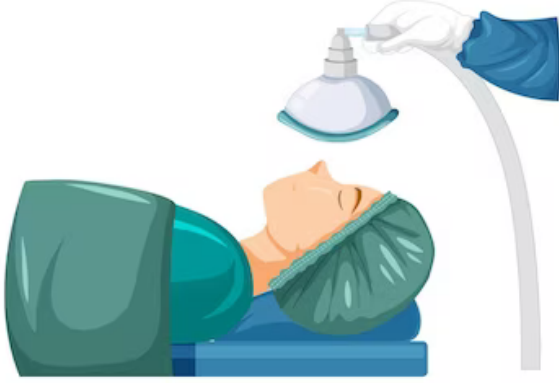
سأذهب إلى غرفة التنظير الباطني. سيكون هناك الكثير من الأجهزة في الغرفة.

لا بأس من الشعور بالتوتر أو الخوف. أنا أشعر بالأمان.

ستساعدني الممرضة والطبيب على الشعور بالراحة.

سأخذ دواء لمساعدتي على النوم. سيجري الطبيب اختبار التنظير الباطني. لن يسبب التنظير الباطني الألم.

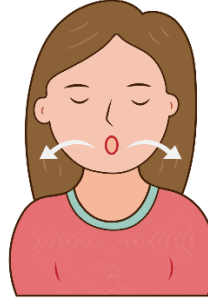
في حال التخدير من خلال قناع



سيعطيني الطبيب قناعًا لاضعه على أنفي وفمي. سأشعر بأنه
لين. سيكون له رائحة غريبة.



شهيق



زفير

سأستنشق أنفاسًا عميقة، شهيقًا وزفيرًا. أنا أشعر بالأمان.

سيعطيني الطبيب دواءً لأستيقظ. عندما أستيقظ، سأري



قد أشعر بشعور غريب أو بتعب. لكن هذا الشعور سيتحسن.



ستعطيني الممرضة مشروبًا ووجبة خفيفة.



عندما يخبرني الطبيب أن الوضع على ما يرام، يمكنني العودة للمنزل.

قد أشعر بألم في حلقي. يمكنني أن أتناول الأطعمة والمشروبات الباردة. سيتحسن حلقي في أقرب وقت.

أنا شجاع للغاية! سأبلي بلاءً حسنًا عند الخضوع لعملية التنظير الباطني.



جدول يوم عملية التنظير الباطني

- (1) الاستيقاظ
- (2) الذهاب إلى المستشفى
- (3) البقاء في غرفة الانتظار
- (4) قياس الوزن
- (5) تغيير الملابس
- (6) قياس درجة الحرارة
- (7) قياس ضغط الدم
- (8) قياس مستوى الأوكسجين
- (9) الانتظار في غرفة خاصة

- 10) مجرى / أنبوب وريدي خاص
- 11) الانتظار في غرفة خاصة
- 12) الذهاب إلى غرفة التنظير الباطني
- 13) الدواء المساعد على النوم
- 14) الاستيقاظ
- 15) تناول وجبة خفيفة
- 16) العودة إلى المنزل

جدول يوم عملية التنظير الباطني

- | | | |
|-----|-------------------------|--------------------------|
| (1) | الاستيقاظ | <input type="checkbox"/> |
| (2) | الذهاب إلى المستشفى | <input type="checkbox"/> |
| (3) | البقاء في غرفة الانتظار | <input type="checkbox"/> |
| (4) | قياس الوزن | <input type="checkbox"/> |
| (5) | تغيير الملابس | <input type="checkbox"/> |
| (6) | قياس درجة الحرارة | <input type="checkbox"/> |
| (7) | قياس ضغط الدم | <input type="checkbox"/> |
| (8) | قياس مستوى الأوكسجين | <input type="checkbox"/> |
| (9) | الانتظار في غرفة خاصة | <input type="checkbox"/> |

10) الذهاب إلى غرفة التنظير الباطني

11) التنفس من خلال قناع

12) الدواء المساعد على النوم

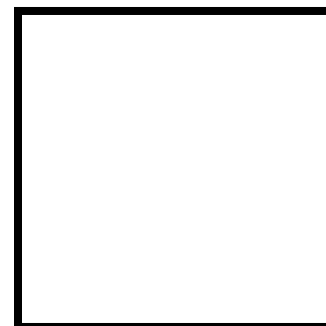
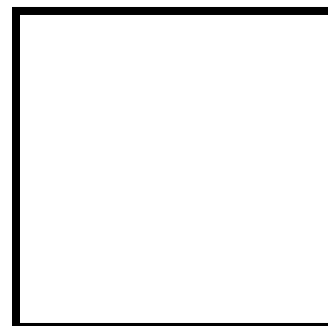
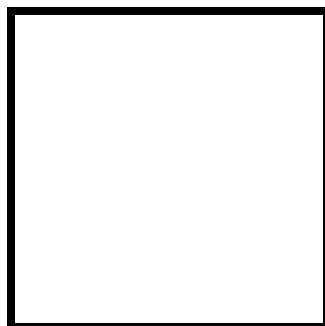
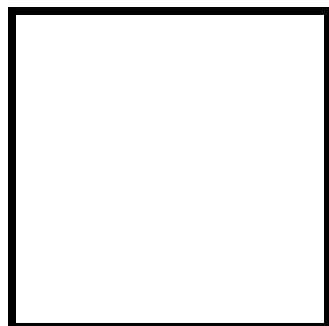
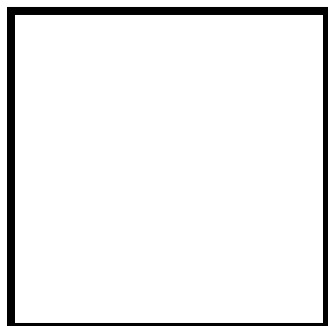
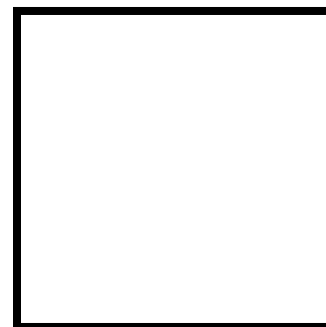
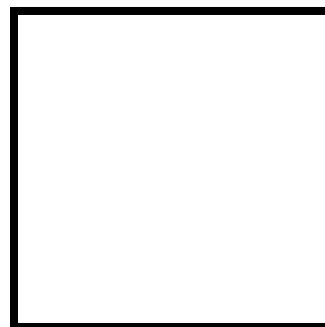
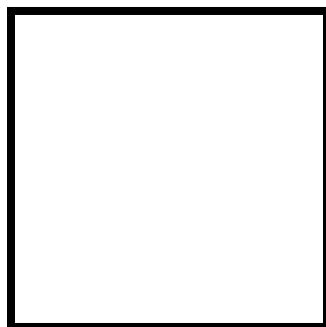
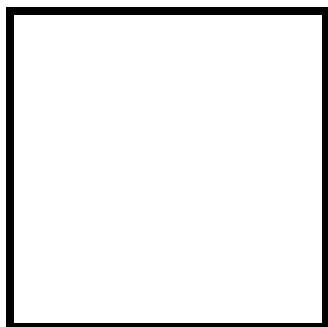
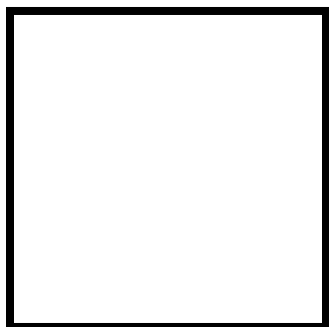
13) الاستيقاظ

14) تناول وجبة خفيفة

15) العودة إلى المنزل



أعمل لـ:



نبذة حول المبادرة:

هذه القصة الاجتماعية والوسائل المرتبطة بها هي جزء من مبادرة رائدة لتحسين إمكانية الوصول إلى الإجراءات المتعلقة بالتنظير الباطني للأفراد الذين يعانون اضطرابات النمو العصبي، مثل اضطراب طيف التوحد (ASD). وتشمل هذه المبادرة أيضًا تنفيذ جولات مسبقة للزيارة، ومتخصصين في حياة الأطفال، وتوعية مستمرة لفرق الرعاية والموظفين. يهدف هذا النهج الشامل إلى تلبية الاحتياجات الخاصة للمرضى الذين يعانون التوحد وتحسين تجربتهم العامة.

يترأس هذا المشروع الانتقالي الطبيبة Mojdeh Mostafavi، وهي طبيبة باطنة وطبيبة أطفال مدربة تدريبًا مزدوجًا، وتتابع دراستها حاليًا للحصول على زمالة طب الأطفال في أمراض الجهاز الهضمي في مستشفى Mass General Hospital for Children. بسبب وجود علاقة شخصية قريبة مصابة بالتوحد وهي شقيقها البالغ، فإن تفاني الطبيبة Mostafavi في النهوض بالرعاية الخاصة بالتوحد هو الدافع وراء التزامها بالرعاية الصحية العادلة وخبرتها في النظرية السلوكية. يكمن شغفها في تقديم الرعاية طوال العمر، ما يعكس إيمانها بمدى تشكيل عمليات اليوم للتجارب المستقبلية. يمثل عملها التزامًا شديدًا بتحسين إمكانية الوصول إلى الرعاية وجودتها لجميع الأفراد، وخاصةً المصابين بالتوحد.



أغسطس 2024

طب الجهاز الهضمي والتغذية عند الأطفال

Yawkey Center for Outpatient Care, Suite 6B
55 Fruit Street
Boston, Ma 02114

للحصول على معلومات إضافية، يُرجى الاتصال على الرقم:

(617) 726 – 8705

<https://www.massgeneral.org/children/gastroenterology>

Pediatric Endoscopy Suite
55 Fruit Street
Boston, Ma 02114